

# さんしんからのお願い

Request from Sanshin

三島信用金庫をご利用いただきありがとうございます。

★下記の事項についてのご注意、ご協力お願いいたします。

- 口座開設
  - ・**口座の売買は犯罪**です。  
Buying and selling accounts is a crime.
  - ・**売買や不正利用等が判明した場合は、口座利用を停止**させていただきます。  
Trading or misusing your account will result in your account being suspended.
  - ・**複数の普通預金の口座作成はお断り**します。
- 外国籍のお客さま
  - ・**在留期限の更新**をお願いします。  
Please renew your period of stay.
  - ・**更新できない場合は口座の利用はできません**。  
If you cannot update, you will not be able to use your account.
  - ・**退職等で辞められた場合は当金庫へ連絡**をお願いします。  
If you quit your job due to retirement, etc., please contact our bank.
- 外国籍の従業員を雇用している事業主の方
  - ・外国籍の従業員の**在留期限の更新**をお願いします。
  - ・退職等で辞められた場合は**当金庫へ連絡**をお願いします。
- 特殊詐欺にご注意ください。
  - ・オレオレ詐欺、還付金詐欺、架空請求詐欺、SNS型投資詐欺、ロマンス詐欺 等
- **現住所**がお届出の住所と**相違している**お客さま
  - ・お届出住所の**変更手続き**をお願いします。  
Please complete the procedure to change your registered address.
  - ・**変更できない場合、お取引をお断り**する場合があります。  
If you are unable to update your address, you may not be able to make any transactions.



今後ともよろしくお願いいいたします